

Fundus Mina-Rai Timor-Leste nian

Relatório Trimestral

30 Juñu 2016

INTRODUSAUN

Iha Relatório ida ne'e

1. Introdusaun
1. Sumáriu Ezekutivu
2. Mandatu Investimentu
2. Evolusaun Merkadu
4. Jestaun Operasional
- 5 .Desempenhu Portofoliu
7. Gastus Jestaun nian
8. Transferênsia ba konta Estadu nian
8. Komformidade
9. Demonstrasau Finanseiru

Relatório ida-ne'e halo haktuir ba Artigu 13 Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé ejize Banku Sentrál atu relata kona-ba rendimentu no atividade sira Fundus Petróleu Timor-Leste nian, refere ba relatório ida-ne'e nu'udar Fundus selae kondisaun ne'e sujere oin seluk.

Referénsia monetáriu sira hotu iha relatório ida-ne'e bazeia ba dolar Estadus Unidus Ameríka nian nu'udar moeda ofisiál Timor-Leste nian.

Enkuantu esforsu hotu halo atu asegura informasaun ne'ebé lolos (akurat), maibe informasaun sira ne'e seidauk halo verifikasioun konta (audit) ou analiza housi auditoria independente, tampa ne'e sujeitu ba alterasaun karik iha sei inklui iha relatorio sira tuir mai.

SUMÁRIU EZEKUTIVU

Fundus Petróleu ne'e forma housi Lei Fundus Petróleu nian ne'ebé promulga iha 3 Agostu 2005, no altera iha Ioron 28 Setemburu 2011. Lei ne'e fó responsabilidade ba Banco Central de Timor-Leste (BCTL) hodi hala'o jestau operasional ba fundus ne'e.

Relatório ida ne'e kobre ba períodu housi 1 Abril to'o 30 Juñu 2016.

Númeru estatística importante iha trimestre ne'e nian inklui:

- Kapitál Fundus iha trimestre anterior mak billiaun \$16,58 no ba trimestre ida ne'e mak billiaun US\$16,47.
- Osan kontadu brutu fundus nian tama housi konribuisaun kontribuinte, realeza (*royalties*) no reseitas seluk hamutuk millaun US\$ 26,79.
- Osan ne'ebe sai housi fundu durante trimestre ne'e mak millaun \$343.29 husi nebe millaun \$340 transfere ba orsamentu estadu no millaun \$3,29 ba kustu estaun nian.
- Lukru/lakon durante trimestre ne'e hamutuk millaun \$201,47 reprezenta housi rendimentu portofolio 1,24% kompara ho rendimentu referénsia 1,34%.

Desempenhu Fundus trimestre ne'e inklui rendimentu klase relativu patrimoniu hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 1

%	TRIM	Tinan fiskal até à data	Tinan 1	Tinan 3	Tinan 5	Desde inisiu Fundu nian
Total Fundu	1,24	3,37	2,06	4,00	3,63	3,95
Benchmark (Referência)	1,34	3,51	2,28	4,06	3,58	3,95
<i>Diferensa</i>	-0,10	-0,13	-0,22	-0,06	0,04	0,00
Títulos Internacionais Rendimento Fixo	1,32	4,97	4,91	2,48	1,85	3,08
Benchmark (Referência)	1,41	5,13	5,16	2,53	1,84	3,10
<i>Diferensa</i>	-0,09	-0,16	-0,25	-0,05	0,01	-0,02
Assões Internacionais	1,09	0,90	-2,28	7,34	7,15	8,50
Benchmark (Referência)	1,01	0,66	-2,78	6,95	6,63	7,81
<i>Diferensa</i>	0,08	0,24	0,50	0,40	0,53	0,69

1. MANDATU JESTAUN FUNDUS NIAN

Revizaun ba akordu jestaun inklui mandatu investimentu foun entre Ministériu Finansas ho Banku Sentral Timor-Leste nian asina iha 25 Juñu 2009. Anexu 1 housi akordu ne'e renova subseuentemente hodi reflete dezenvolvementu atual. Tuir mai mandatu investimentu foun no nia pontu referénsia iha Juñu 2016 mak summariza hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 2

	30-Abr-16	31-Mai-16	30-Jun-16
BOA Merrill Lynch 3-5 Years Treasury Bond Index	40,00%	40,00%	40,00%
BOA Merrill Lynch 5-10 Years Treasury Notes and Bond I	10,00%	10,00%	10,00%
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30%	10,00%	10,00%	10,00%
Total de Rendimento Fixo	60%	60%	60%
MSCI World Index Dividends Reinvested	40,00%	40,00%	40,00%
Total Acções	40%	40%	40%
Total	100%	100%	100%

2. EVOLUSAUN MERKADU NIAN DURANTE TRIMESTRE NE'E

Merkado Global

Merkadu global iha konfiansa komesa iha trimestre daruak tinan ida ne'e hahu ho pozitivu maibe remata ho negativu iha fulan Juñu depois Inglaterra votu sai husi União Europeia, resulta volatilidade nebe luang. Vota ne'e halo surpreza ba merkadu finanseiru; shoke subsequente lao hale'u merkadu moedas no índise asoens monu. Depoos votu, Banku Sentral sira iha zona Atlantiku halo asaun hodi suporta investidores sira nia konfiansa. Inglaterra nia inserteza ekonomia no política eleva. Incerteza nebe eleva sei fo efeitu negativu boot ba ekonomia domestika tambo desizaun negosiu balu bele hapara no investimentu iha Inglaterra rasik bele monu.

Ekidades/Asoens

Inglaterra nia merkadu asoens fa'an sai makas haktur desizaun supreza hodi sai housi União Eroupeia. Laos surpreza ba merkadu asoens balun iha Eroupeia sofre makas bousi incerteza nebe mosu housi vota ba Brexit reversa fali ba desempenhu positivu iha fulan Maiu ho Abril. Iha nível setoral, finanseiru iha Inglaterra no União Europeia fraku tebes.

Estadus Unidus nia merkadu asoens desempenha diak lliu merkadu asoens hotu, depois instabilidade iha fim fulan Juñu labele satan dezempenhu diak nebe hetan iha inisiu trimestre. Volatilidade nebe kauza housi Brexit interpreta hanesan impendimentu nebe fresku ba hasa'e taxa de juru iha tempu badak. Pontu de vista sira ne'e sai hanesan signifikante hodi suporta merkadu asoens no fraku iha moeda dollar estadus Unidus. Komoditi mos hetan benefisiu housi frakekeza moeda dollar nian, nudar adisional ba problema oferta nian.

Japaun nia asoens hatudu monu makaas iha moeda lokal iha fulan Juñu nomos trimestre ida ne'e, maibe apresiasaun makas housi moeda Yen asegura sira iha lina hanesan ho *broad index* wainhira hare housi perspektiva moeda dollar ou moeda boot sira seluk. Vota Brexit fo impaktu ba kapital sira halai ba moeda Yen, nudar hanoin tradisional hanesan “safe haven” atu asegura kapital. Moeda Yen hetan kresimentu besik 10% housi trimestre segundu no sa'e ba 17% tinan ate a data (*year to date*).

Cina iha trimestre ida nee hanesan estabilizaun iha kresimentu , ajuda husi estímulu no redusaun iha duvidas konaba autoridade nia jestau ba moeda hanesan kapital sira nebe sai ba liur lao neneik no rezerva Cambiais estabel. Espektasaun ba Cina niakresimentu atu fluktua iha mini siklu nebe kiik liu maibe kresimentu nebe impresivu nudar ekonomia nia tranzisaun ba aumentu iha kosumu domestiku.

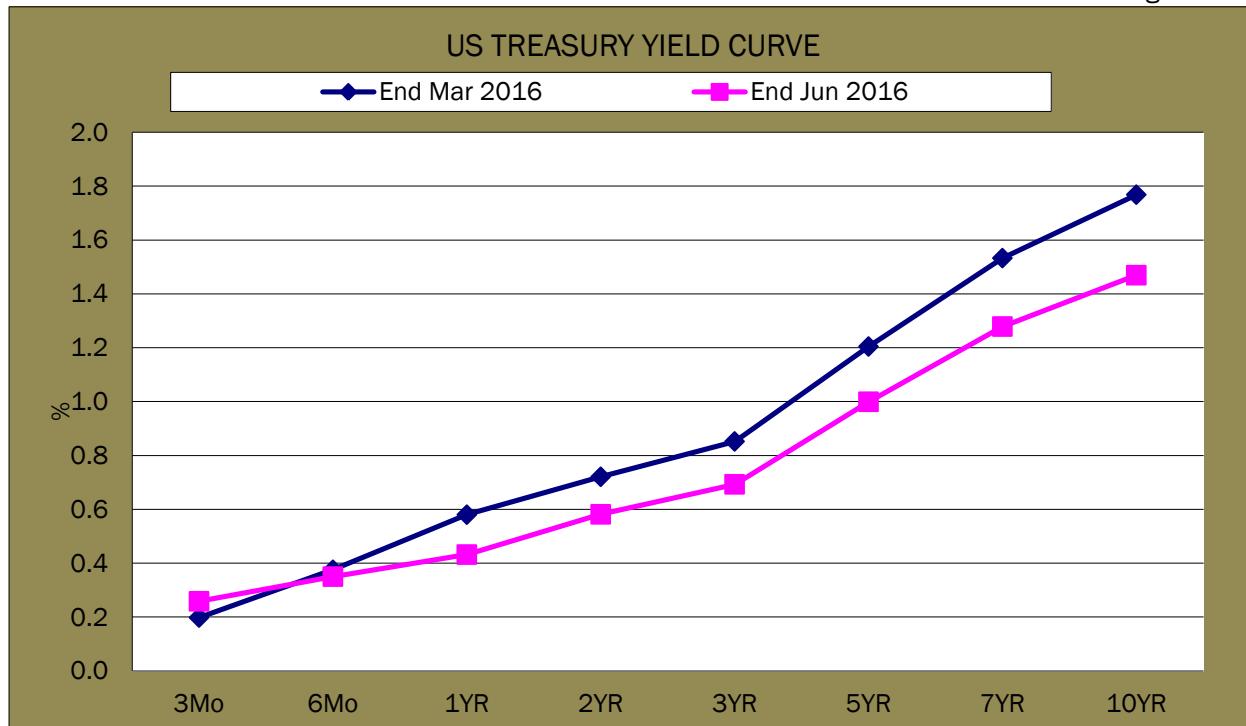
Merkardu Títulus Inklui Tezouru Estadus Unidus

Impaktu merkadu iha interesante tebes ba moeda Sterling tun ba 10% hasoru moeda dollar iha tinan ida nee no 7% iha trimestre nee. Ida nee bele kontinua monu. Títulus governu soberanu sira nian sa'e no título Inglaterra ba tinan 10 nian nia monu ba 0.8%, komesa iha inisiu tinan nee remata ho 2% no iha trimestre nee rejistru iha 1.4%..

Iha Estadus Unidus merkadu empregu rekopera diak. Iha fulan Maiu, Estadus Unidus halo ajustamentu ba kresimentu pagamentu no kresimentu ba empregu sa'e iha fulan Juñu housi espetativa konsesu krítiku ba previzaun enomia. Reklamasaun inicial iha dezempregu bebe sei kiik no vaga nebe loke a'as hatudu katak konsensu sai hanesan probabilidade nebe los. Nudar sinal rekoperasaun iha presu mina nomos moeda dollar sa'e oitoan, razoavel atu espera lukru korporadu sira Estadus Unidus. Se ida nee realiza duni, entaun kresimentu iha empregu no ekonomia sei kontinua.

Iha grafika kraik ne'e hatudu EUA nia kurva rendimentus tinan 10 nian (yield curve) iha trimestre ida ne'e kompara ho trimestre uluk. La iha mudansa ba kurtu prazu nia rendimentu sei mantein besik ba trimestre uluk no ba tinan 5, 7 toó tinan 10 nia rendimentu tun ba 21, 25 no 30 ponto baze no registru iha 0,99%, 1,27% no 1,47% respetativamente ba trimestre ikus nian. Folin título no rendimentu iha mudansa nebe kontrariu.

Figura 1



3. JESTAUN DURANTE TRIMESTRE NE'E

Objetivu

Banku Sentrál nu'udar jestór operasional ba Fundus ne'e implementa mandatu investimento liu housi jestór internal nomós jestór external.

Tabela tuir mai indika oinsa mak mandatus investimento ninia implementasaun.

Tabela 3

Mandato	Estilo de Gestaõ	Gestores Autorizado	Tracking Error	Meta de desempenho	Data início
BOA Merrill Lynch 3-5 Years US Treasury Bond Index	Passivo	BCTL	n/a	Nil	19-jan-12
BOA Merrill Lynch 5-10 Years US Treasury Notes & Bond index	Passivo melhorado	Bank for International Settlements	0,50%	0,25%	15-dez-11
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30% Eurozone and 10% Country Capped	Passivo melhorado	Alliance Bernstein	0,50%	Nil	03-jul-14
Barclays Global Treasury Developed Market ex US, 30% Eurozone and 10% Country Capped	Passivo melhorado	Wellington Management	0,50%	Nil	04-dez-14
MSCI World Index Net Dividends Reinvested	Passivo	State Street Global Advisors	0,35%	Nil	18-jan-12
		BlackRock	0,35%	Nil	21-fev-13
	Passivo melhorado	Schroders Invesment Management	1,00%	1,00%	07-out-10

Osan ne'ebé tama mai fundus ne'e investe ka aloka ba investimento liu housi jestór externa tuir tempu ne'ebé terminadu, no Banku Sentrál akuntabel ba retornu tuir investimento "overnight" nian.

Implementasaun Operasional

Alokasaun Kapitál fundus nian tuir mandatus ne'ebé iha to'o trimestre ida ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 4

	Gestores	Benchmark	Tolerância	Real	Limite Minimu	Limite Maximu
BOA Merrill Lynch 3-5 Years Treasury Bond Index	BCTL	40%	± 2,5%	38,68%	37,50%	42,50%
BOA Merrill Lynch 5-10 Years Treasury Notes and Bond Index	Bank for International Settlements	10%	± 1%	9,76%	9,00%	11,00%
Barclays Tezouro Global Mercado Desenvolvido ex EUA, 30% zona Euro e 10% Nação Capped	Alliance Bernstein	5%	± 0,5%	4,82%	4,50%	5,50%
Barclays Tezouro Global Mercado Desenvolvido ex EUA, 30% zona Euro e 10% Nação Capped	Wellington Management	5%	± 0,5%	4,82%	4,50%	5,50%
Total do Rendimento Fixo		60%		58,08%	55,50%	64,50%
MSCI World Index Net Dividends Reinvested	State Street Global Advisors	35%	± 4,0%	16,73%	15,50%	19,50%
	BlackRock			16,74%	15,50%	19,50%
	Schroders Invesment Management	5%	± 1,5%	4,91%	3,50%	6,50%
Total Ações (títulos de rendimento variável)		40%		38,38%	34,50%	45,50%

4. DEZEMPENHU PORTOFOLIU

Iha seksaun ne'e nia laran sei iha tabela no grafiku ne'ebé sei deskrebe rendimentu kona-ba fundus nian.

Nota tuir mai ne'e tenta atu ajuda interpreta informasaun sira ne'ebé mak iha.

- Númeru persentajen hatudu kona-ba retornu mak fundus hetan, no kompara nia rezultadu ho pontu referénsia. Pontu referénsia representa estratéjia investimentu ne'ebé estabelese housi Ministériu Finansas no uza hanesan objetivu hodi sukat dezempenhu investimentu aktual nian. Pontu referénsia Ministériu nian ba mandatu Fundus mak deskrebe uluk ona iha tabela 2 relatoriu ida ne'e.
- Excessu mak diferença (mesmu negativu) entre pontu referénsia ho portofoliu. Jeralmente portofoliu ida-idak no nia pontu referénsia sei responde ho maneira ne'ebé mak hanesan ba movimentu iha merkadu finanseiru. Excessu ka diferença ne'e jeralmente akontese tamba pontu referénsia ne'e rasik la rekohese ka la inklui presu tranzaksaun iha títulus no tamba atual portofoliu nia laran iha deferente mixtura instrumentus finanseiru ba pontu referénsia.

PORTOFOLIU GLOBÁL

Iha trimestre ne'e total kapital fundus mak billaun US\$16,47 hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 5

Kapitál	\$'000
Saldo abertura iha (31 Marsu 2016)	16.577.819
Reseitas Durante Periodu ne'e	26.786
Transferensia ba Orsamentu Geral Estadu	-340.000
Retornu durante periodu ne'e nian	201.468
Saldo final iha (30 Juñu 2016)	16.466.073

Balansu ne'e investe iha patrimoniu finanseiru sira mak hanesan tuir mai ne'e:

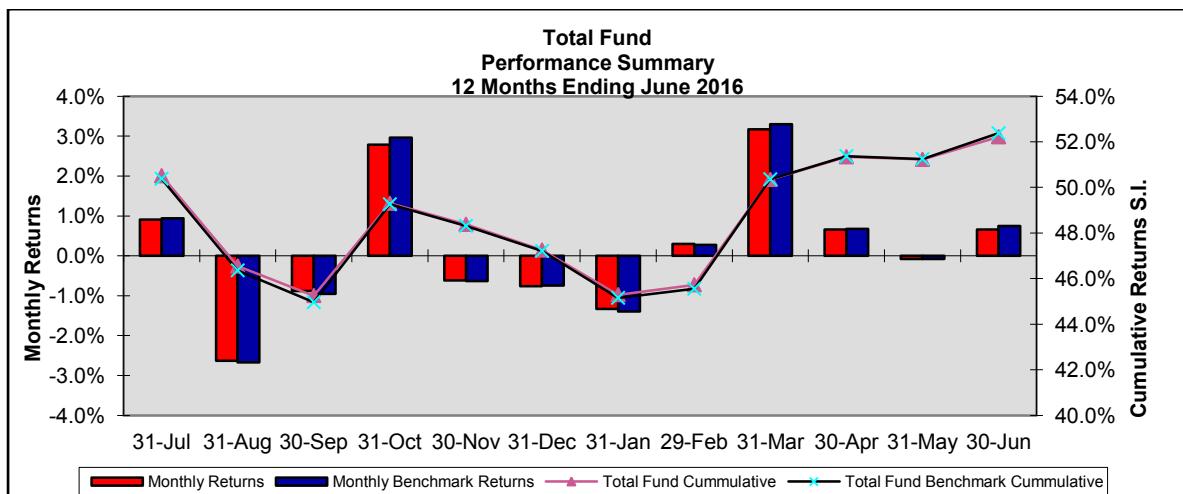
Aktivus	\$'000	Tabela 6
Osan kontadu no ekivalente osan kontadu	709.559	
Reseitas Seluk	36.969	
Aktivus finanseirus iha presu merkado nian no Lukru ou Lakon	15.759.278	
Menus:		
Pagável ba Títulos adquiridos	-34.905	
Kontas ne'ebe selu	-4.828	
Total	16.466.073	

Rendimentu liquidu ba trimestre ida ne'e mak tuir mai ne:

RENDIMENTU	\$'000	Tabela 7
Rendimentu housi investimento	38.844	
Rendimentu housi jurus	57.151	
Rendimentu ho tipu "trust income"	1.869	
Rendimentu seluk	31	
Lukru/Lakon Likidas Aktivu Finanseiru no passivu iha presu merkadu	154.542	
Lukru/Lakon likidas kambiais	-41.949	
Menus:		
Taxa ba gestaun externa, despesas de kustodia	-2.136	
Despesas interna gestaun BCTL	-1.109	
Despesas Konselhu Konsultoria Investimento	-49	
Despesas seluk	-3	
Taxa (Withholding taxes)	-5.722	
Total Rendimento	201.468	

Dezempenhu Fundu nian kompara ho Sasukat Globál durante período ne'ebé hanesan mak hatudu iha gráfiku tuir mai ne'e.

Figura 2



RENDEMENTU FIXU

Dezempenhu investimentu iha rendimentu fixu ba trimestre ne'e inklui dezempenhu jestór

ne'ebé responsabiliza ba investimentus, mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 8

	Trim	AFAD	Tinan 1	Tinan 3	Tinan 5	Dezde Inisiu Fundu nian
Titulus Internasional Rendimentu Fixu nian	1,32	4,97	4,91	2,48	1,85	3,08
Benchmark (Referênsia)	1,41	5,13	5,16	2,53	1,84	3,10
Diferensa	-0,09	-0,16	-0,25	-0,05	0,01	-0,02
BCTL 3-5 yrs US Treasury	1,10	3,54	3,58	2,54	n.a	1,77
BoA Merrill Lynch 3-5 Years US Treasury Passivu	1,18	3,66	3,92	2,57	n.a	1,76
Diferensa	-0,08	-0,11	-0,34	-0,03	n.a	0,01
Bank for International Settlement	2,18	6,17	7,34	4,24	n.a	2,90
BoA Merrill Lynch 5-10 Years US Treasury Passivu Melhoradu	2,22	6,31	7,52	4,33	n.a	2,93
Diferensa	-0,04	-0,15	-0,19	-0,09	n.a	-0,04
Alliance Bernstein	1,26	9,50	7,32	n.a	n.a	-2,44
Barclays Global Treasury DM ex US Passivu Melhoradu	1,47	9,80	7,54	n.a	n.a	-2,45
Diferensa	-0,22	-0,31	-0,22	n.a	n.a	0,01
Wellington Management	1,43	9,74	7,43	n.a	n.a	0,54
Barclays Global Treasury DM ex US Passivu Melhoradu	1,47	9,80	7,54	n.a	n.a	0,64
Diferensa	-0,05	-0,06	-0,11	n.a	n.a	-0,10

ASOENS INTERNASIONAIS

Dezempenhu investimentu iha asoens intenasionais nian ba trimestre ne'e inklui dezempenhu jestór ne'ebé responsabiliza ba investimentus, mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 9

	Trim	AFAD	Tinan	Tinan	Tinan	Dezde Inisiu
			1	3	5	Fundu nian
Asoens Internasional	1,09	0,90	-2,28	7,34	7,15	8,50
Benchmark	1,01	0,66	-2,78	6,95	6,63	7,81
Diferensa	0,08	0,24	0,50	0,40	0,53	0,69
Schroders Investment Management Ltd	1,40	1,55	-1,34	7,71	7,60	8,85
MSCI World Passivu Melhoradu	1,01	0,66	-2,78	6,95	6,63	7,81
Diferensa	0,39	0,90	1,44	0,77	0,97	1,04
SSgA International Equity	1,03	0,79	-2,40	7,30	n.a	9,59
MSCI World Passivu	1,01	0,66	-2,78	6,95	n.a	9,20
Diferensa	0,02	0,14	0,38	0,35	n.a	0,40
BlackRock Investment Management	1,06	0,82	-2,41	7,28	n.a	7,61
MSCI World Passivu	1,01	0,66	-2,78	6,95	n.a	7,31
Diferensa	0,05	0,16	0,37	0,33	n.a	0,30

5. GASTU GESTAUN NIAN

Durante trimestre ne'e reduz ona housi fundus hamutuk US\$3,29 million hodi kobre kustu jestaun operasionál nian.

Kustus ne'e kobre servisu mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 10

	Iha \$Mil
Kusto ba gestauan external no kustodia	2.136
Kustu ba gestaun internal BCTL nian	1.109
Kusto ba IAB nian	49
Despezas seluk	3
Total	3.298

6. TRANSFERENSIAS HOUSI FUNDUS PETRÓLEU NIAN

Haktuir ba artigu 7.1 housi Lei Fundus Petróleo, transfere housi Fundus ne'e só bele halo ba kréditu housi konta úniku Orsamentu Estadu nian. Durante trimestre ne'e halo ona tranferensia millaun \$340 housi Fundus ba Orsamentu Jeral Estadu nian.

Tabela 11

	Iha Mil \$
Transferênsia Abril 2016	100.000
Transferênsia Maio 2016	0
Transferênsia Juñu 2016	240.000
Total transferênsias iha trimestre ne'e	340.000
Total transferênsias trimestre anteriores iha tinan fiskal ida ne'e	100000
Total transferênsias iha tinan fiskal 2016 to'o fim trimestre ida ne'e	440.000

7. KOMFORMIDADE

Banku Sentrál afirma deklarasaun tuir mai ne'e relasiona ho konkordansia mandatu ne'ebé simu housi Ministériu Finansas.

Instrumentu Kualifikadu

Fundus ne'e investe iha instrumentu kualifikadu nian ba universu investimentu ne'ebé espesifika iha mandatu ba tempu tomak durante trimestre ne'e.

Durasaun Modifikadu

Durasaun modifikadu housi portofoliu Fundus nian mantein iha mandatu nia laran durante trimestre ne'e.

Tracking Error

Traking error fundus nian iha mandatu nia laran durante trimestre ne'e.

Jestaun esterna

Banku Sentrál simu reprezentasaun housi jestór externa, katak investimentu jestór externa iha hela mandatu nia laran durante trimestre ne'e.

Audita Interna

Haktuir ba fornesimentu Artigu 22 housi Lei Fundus Petróleo nian número 9/2005 katak presiza Auditór Internál Banku Sentrál nian atu hala'o verifikasi - konta housi Fundus nian kada fulan ne'en. Auditór Internál hala'o ona verifikasi to'o trimestre 31 de Dezembru 2015.

8. INFORMASAUN FINANSEIRU

Informasaun finanseiru tuir mai ne'e apresenta ho objetivu atu asiste Ministra hodi revista (review) dezempenhu Fundus Petróleu nian nu'udar estabelese ona iha relatório ida-ne'e. Númeru sira-ne'e seidauk halo verifikasioun-konta (audit).

Tabela 12

BALANSU	2016	2015
Rihun USD	Junu	Junu
AKTIVUS LÍKIDUS		
Osan kontadu no ekivalente osan kontadu	709.559	93.073
Reseitas Seluk	36.969	25.221
Aktivus finanseirus iha presu merkado nian no Lukru ou Lakon	15.759.278	16.787.039
TOTAL AKTIVUS	16.505.806	16.905.333
Responsabilidades/Passivu		
Pagável ba Títulos adquiridos	-34.905	-35.683
Kontas atu selu	-4.828	-6.923
TOTAL PASSIVU	-39.733	-42.606
AKTIVUS LÍKIDU	16.466.073	16.862.727
KAPITÁL		
Balansu abertura	16.217.573	16.538.617
Art. 6.1 (a) Lei FP Reseitas housi impostu	70.420	263.841
Art. 6.1 (b) Lei FP Reseitas housi royalties	81.665	304.064
Art. 6.1 (e) Lei FP Reseitas seluk	0	0
Art 7.1 Tranferensia ba Orsamentu Geral Estadu	-440.000	-445.000
Rezultadu líkidu ba periodu ne'e	536.416	201.205
KAPITÁL LÍKIDU	16.466.073	16.862.727

Tabela 13

DEKLARASAUN LUKRU/LAKON Rihun USD	Trimestre		Tinan Ate a Data (YTD)	
	Jun-16	Jun-15	Jun-16	Jun-15
RENDIMENTU HOSI INVESTIMENTU				
Rendimentu housi Juros	38.844	39.845	78.762	75.271
Rendimentu housi Devidendo	57.151	53.329	100.043	95.712
Rendimentu Tipu "Trust Income"	1.869	2.456	3.810	3.743
Rendimentu seluk	31	14	36	19
Lukru/Lakon Likidas Aktivu Finanseiru no passivu iha pre:	154.542	-203.995	254.921	190.933
Lukru/Lakon likidas kambiais	-41.949	92.910	115.054	-148.959
TOTAL RENDIMENTU HOUSI INVESTIMENTU	210.488	-15.441	552.627	216.717
DESPESAS				
Kustu ba gestaun externa, despesas kustodia	2.136	2.378	4.502	4.785
Despesas interna ba gestaun BCTL nian	1.109	1.671	2.713	3.324
Despesas interna ba gestaun BCTL nian	49,44923	5	49	5
Despesas seluk	3	1	1.215	3
TOTAL DESPESAS	3.298	4.055	8.480	8.116
Lukru/lakon antes impostus	207.190	-19.496	544.147	208.601
Taxa husi rendimentu investimentu	5.722	5.543	7.731	7.397
Lukru/lakon periodu ne'e nian	201.468	-25.039	536.416	201.205
Rendimentu komprehensivu seluk	0	0	0	0
TOTAL RENDIMENTU IHA PERIODU NE'E	201.468	-25.039	536.416	201.205

Nota: 1. Politika kontabilidade no metodu kalkulasaun hodi prepara número sira iha leten hanesan mos metodus ne'ebé uza iha mais resente informasaun finanseiru anual Fundu Petróleo nian.
 2. Reseitas husi Impostu Net husi Tax Refund \$20 mil.

Dili, 21 Juli 2016

Venancio Alves Maria
Direktur Ezekutivu

Abraão de Vasconcelos
Governador